



# NBA 2K18



2K

## PRECAUCIONES

- Este disco contiene software para el sistema PlayStation®3. Nunca lo use en otro sistema, pues podría llegar a dañarlo.
- Este disco se ajusta a las especificaciones de PlayStation®3 para el mercado PAL exclusivamente. No se puede utilizar en otras versiones de PlayStation®3.
- Lea con atención el Manual de Instrucciones del sistema PlayStation®3 para garantizar un uso correcto.
- Introduzca siempre el disco en el sistema PlayStation®3 con la cara solicitada para la reproducción mirando hacia abajo.
- Al manipular el disco, no toque la superficie. Sujételo por los extremos.
- Mantenga el disco limpio y a salvo de arañazos. En caso de que la superficie se ensucie, páselo suavemente un trapo seco.
- No deje el disco cerca de fuentes de calor o expuesto directamente a la luz del sol y tampoco en un ambiente con exceso de humedad.
- No utilice discos que presenten formas irregulares, estén rotos, torcidos o hayan sido unidos con adhesivos. Provocarían el mal funcionamiento del sistema.

## RECOMENDACIONES EN MATERIA DE SALUD

Juegue siempre en un entorno bien iluminado. Haga descansos frecuentes de al menos 15 minutos por cada hora de juego. Deje de jugar si experimenta mareos, náuseas, cansancio o dolor de cabeza. Las luces o formas luminosas parpadeantes y los patrones y formas geométricas pueden provocar ataques epilépticos a ciertas personas, lo que las hace susceptibles de sufrir un ataque mientras ven la televisión o utilizan videojuegos. Consulte a su médico antes de usar videojuegos si sufre de epilepsia o experimenta alguno de estos síntomas mientras juega: visión borrosa, espasmos musculares u otro tipo de movimiento involuntario, desorientación, confusión o convulsiones.

## AVISO DE SALUD SOBRE LOS CONTENIDOS EN 3D

Algunas personas experimentan molestias (como tensión ocular, fatiga visual o náuseas) al utilizar un televisor 3D para ver imágenes de video en 3D o para jugar a videojuegos en 3D estereoscópico. Si experimenta dichas molestias, deje de usar el televisor hasta que hayan desaparecido.

Por regla general, le recomendamos que evite el uso prolongado de su sistema PlayStation®3 y que descanse quince minutos por cada hora de juego. Sin embargo, cuando se trata de videojuegos en 3D estereoscópico o de videos en 3D, la duración y la frecuencia de los periodos de descanso varían de una persona a otra; descanse el tiempo suficiente para que desaparezca cualquier molestia que sufra. Si los síntomas continúan, consulte con su médico.

La vista de los niños pequeños (sobre todo los menores de seis años) aún se está desarrollando. Le recomendamos que consulte al pediatra o al oculista de su hijo antes de permitirle ver videos en 3D o jugar a videojuegos en 3D estereoscópico. Los adultos deben supervisar a los niños pequeños para asegurarse de que siguen estas recomendaciones.

## PIRATERÍA

La reproducción no autorizada de todo o parte de este producto y el uso no autorizado de marcas registradas puede constituir un acto delictivo. La PIRATERÍA perjudica a los consumidores, así como a los desarrolladores, editores y distribuidores. Si sospecha que este producto es una copia no autorizada, o tiene información sobre copias ilegales, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente a través de los números proporcionados al final de este manual.

## ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE DEL SISTEMA

Si desea más información sobre cómo realizar actualizaciones del software del sistema para el sistema PlayStation®3, visite [eu.playstation.com](http://eu.playstation.com) o consulte el documento de Referencia rápida de PS3™.



Si desea los números de teléfono de Atención al Cliente, consulte la parte final de manual.

## SISTEMA DE CLASIFICACIÓN POR EDADES DE INFORMACIÓN PANEUROPEA SOBRE JUEGOS (PEGI)

El sistema PEGI protege a los menores de juegos no apropiados para su grupo de edad. RECUERDE que no es una guía sobre la dificultad del juego. Encontrará más información en [www.pegi.info](http://www.pegi.info).

El sistema se compone de tres partes y permite a los padres y a quienes comprenden juegos para niños hacer una elección adecuada a la edad del jugador. La primera parte es una clasificación por edades:



La segunda parte consiste en uno o más descriptores que indican el tipo de contenido del juego. En función del juego, varía el número de dichos descriptores. La clasificación por edades del juego refleja la intensidad de este contenido. Los descriptores son:



La tercera parte es una etiqueta que indica que el juego puede jugarse online. Esta etiqueta solo pueden usarla proveedores online del juego que se hayan comprometido a respetar ciertas normas, entre las que se incluye la protección de los menores durante el juego online.

Encontrará más información en [www.pegionline.eu](http://www.pegionline.eu)



## CONTROL PARENTAL

Este juego tiene un Nivel de Control Parental preestablecido que se basa en su contenido. Puede modificar el Nivel de Control Parental de la PlayStation®3 para impedir la reproducción de material con un nivel más alto que el establecido en el sistema PS3™. Si desea más información, consulte el manual de instrucciones del sistema PS3™.

Este producto sigue el sistema de clasificación por edades PEGI. Las marcas de clasificación por edades PEGI y la descripción de contenidos se muestran en el embalaje del producto (excepto donde, por ley, se apliquen otros sistemas de clasificación). A continuación, se muestra la correspondencia entre el sistema de clasificación por edades PEGI y el Nivel de Control Parental:

<b>NIVEL DE CONTROL PARENTAL</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
<b>GRUPO DE EDAD — PEGI</b>	<b>18</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>3</b>

En casos excepcionales, el nivel de restricción de control paterno de este producto puede ser más estricto que la clasificación por edades aplicada en su país, esto se debe a las diferencias en los sistemas de clasificación por edades que hay entre los países en los que se distribuye el producto. Puede que tenga que restablecer el nivel de control paterno de su sistema PS3™ para poder jugar.

### BLES-02255

PARA USO DOMESTICO SOLAMENTE: La licencia de este software se concede únicamente para su reproducción en los sistemas PlayStation®3 autorizados. Puede ser necesaria una actualización del software del sistema de PlayStation®3. Queda prohibido cualquier acceso, uso o transferencia no autorizados al producto o su derecho de autor y marca registrada correspondientes. Consulte sus derechos completos de uso en [eu.playstation.com/terms](http://eu.playstation.com/terms). Derechos de Programas de Biblioteca ©1997-2017 Sony Interactive Entertainment Inc. cedidos exclusivamente a Sony Interactive Entertainment Europe (SIEE). QUEDA PROHIBIDA LA REVENTA O ALQUILER A MENOS QUE ESTE EXPRESAMENTE AUTORIZADO POR SIEE. PlayStation®Network, PlayStation®Store y PlayStation®Home están sujetas a los términos de uso y no están disponibles en todos los países e idiomas ([eu.playstation.com/terms](http://eu.playstation.com/terms)). Es necesario disponer de servicio a Internet. El usuario es responsable del pago de las tarifas de acceso a banda ancha. Algun contenido se facilita previo pago. Los usuarios deben tener 7 años o más y los usuarios menores de 18 años necesitan permiso parental. Las funciones de PlayStation®Network pueden retirarse mediante previo aviso razonable; véase más información en [eu.playstation.com/gameservers](http://eu.playstation.com/gameservers). Licencia para su venta sólo en Europa, Oriente Medio, África, India y Oceanía.

“PS”, “PlayStation”, “P3”, “ΔOXO”, “SIXAXIS”, “DUALSHOCK” and “PS” are trademarks or registered trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc. “Blu-ray Disc™” and “Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association. NBA 2K18 ©2017 Take-Two Interactive Software, Inc. Published by Take-Two Interactive Software, Inc. Developed by Visual Concepts. Made in Austria. All rights reserved.



## **ÍNDICE**

- 3 ASISTENCIA TÉCNICA**
- 3 CONTROLES**
  - 3 ATAQUE BÁSICO**
  - 3 DEFENSA BÁSICA**
  - 4 ATAQUE AVANZADO**
  - 5 DEFENSA AVANZADA**
  - 6 PRO STICK™: TIRO**
  - 7 PRO STICK™: DRIBLING**
  - 8 CONTROLES DEFENSIVOS**
  - 9 MOVIMIENTOS EN EL POSTE**
  - 10 TIROS EN EL POSTE**
- 11 CRÉDITOS DEL JUEGO NBA 2K18**
- 19 GARANTÍA LIMITADA DEL PROGRAMA,  
ACUERDO DE LICENCIA Y DIVULGACIÓN  
Y USO DE LOS DATOS**



Asistencia técnica:  
<http://support.2k.com>

**No olvides** que todas las características online de NBA 2K18 descritas estarán disponibles hasta el **31 de diciembre de 2019**, aunque nos reservamos el derecho a modificarlas o cancelarlas con un preaviso de 30 días. Consulta los detalles en [www.nba2k.com/status](http://www.nba2k.com/status).

## CONTROLES

### MANDO INALÁMBRICO DUALSHOCK®3

Ataque básico	Control	Defensa básica
Mover jugador	Joystick izquierdo	Mover jugador
PRO STICK™: Movimientos de dribling/Tiro/Pase	Joystick derecho	Manos arriba/Sombra/Defender
N/D		Falta dura
Modificador de pase		Defensa intensa
Esprintar		Esprintar
Pedir jugada		Dos contra uno
Pase de icono		Cambio de icono
Pase/Pase de toque		Cambio de jugador (más cercano al balón)
Control de bloqueos		Forzar carga
Finta de tiro/Salto (pulsar levemente) Tiro (pulsar)		Robo

Ataque básico	Control	Defensa básica
Posteo	△	Tapón/Rebote
Visor de habilidades personales	↑	Visor de habilidades personales
ESLM Jugadas rápidas	→	ESLM Jugadas de defensa
ESLM Estrategia de ataque	←	ESLM Estrategia defensiva
ESLM Sustituciones	↓	ESLM Sustituciones
Tiempo muerto	Botón SELECT	Falta intencionada
Pausa	Botón START	Pausa

## ATAQUE AVANZADO

Acción	Controles
Jugadas posicionales	Pulsa levemente <b>L1</b> , pulsa levemente el icono del compañero deseado, elige jugada del menú
Envía a un compañero a cortar	Pulsa levemente <b>L5</b> , pulsa levemente el icono del compañero deseado, mueve el joystick derecho en la dirección en la que quieres que corte
Control de bloqueos	Mantén <b>○</b> (el tiempo determina si es roll o fade, pulsa <b>○</b> de nuevo para bloquear y cortar)
Pase picado	<b>L2</b> + <b>×</b>
Por encima de la cabeza/ Pase bombeado	<b>L2</b> + <b>△</b>
Pase espectacular	<b>L2</b> + <b>○</b>
Finta de pase	<b>⊖</b> + <b>×</b>
Alley-oop	<b>L2</b> + <b>⊖</b> (joystick izquierdo elige al receptor, apunta al aro para alley-oop a ti mismo)
Alley-oop contra tablero	<b>L2</b> + <b>⊖</b> , seguido por un compañero
Passar y seguir	Pulsa y mantén <b>×</b> para mantener el control del pasador, suelta <b>×</b> para devolverle el balón

Acción	Controles
Mate o bandeja tras rebote ofensivo	Mantén <b>Ⓜ</b>
Pase con PRO STICK™	<b>L2</b> + Joystick derecho

## DEFENSA AVANZADA

Acción	Controles
Movimiento	Joystick izquierdo
Colocación rápida	<b>L2</b> + <b>R2</b> + joystick izquierdo
Robo	Pulsa levemente <b>Ⓜ</b>
Tapón	<b>△</b>
Rebote	<b>△</b> (balón en el aire)
Forzar carga	<b>○</b>
Fingir falta	Pulsa dos veces <b>○</b>
Falta de agarre	Pulsar <b>R3</b>
Defensa intensa	Mantén <b>L2</b>
Cambio de Postura de sombra	<b>L2</b> + Joystick derecho a izquierda/derecha
Acosar al driblador	Mantén <b>L2</b> y mueve el joystick izquierdo hacia el jugador que bota el balón
Manos arriba	Mantén el joystick derecho
Negar balón	Mantén el joystick derecho (mientras haces defensa sin balón)
Dos contra uno	<b>L1</b>

# PRO STICK™

EL PRO STICK™ te permite controlar mejor que nunca todo tu arsenal ofensivo.

## PRO STICK™: TIRO

Acción	Controles
Tiro en suspensión	Mantén el joystick derecho en cualquier dirección
Finta de tiro	Comienza un tiro en suspensión, luego suelta rápidamente el joystick derecho
En carrera/Bomba (penetrando a media distancia)	Mantén el joystick derecho en dirección contraria al aro
Suspensión Paso atrás (penetración lateral)	Mantén el joystick derecho en dirección contraria al aro
Batida de salto	Mantén <b>Ⓜ</b> mientras penetras (el joystick izquierdo determina la dirección del salto)
Tiro en giro	Gira el joystick derecho desde la mano del balón, por la espalda del jugador y manténlo
Tiro de medio giro	Gira el joystick derecho un cuarto de círculo desde la mano del balón hacia el aro y manténlo
Bandeja normal (penetrando hasta el aro)	Mantén el joystick derecho hacia el aro
Bandeja tras euro paso (penetrando hasta el aro)	Mantén el joystick derecho a izquierda/derecha en dirección contraria
Bandeja tras salto de avance (penetrando hasta el aro)	<b>R2</b> + mantén joystick derecho a izquierda/derecha
Bandeja a aro pasado (penetrando por la línea de fondo)	Mantén el joystick derecho hacia la línea de fondo
Mates (penetrando hasta el aro)	<b>R2</b> + mantén el joystick derecho hacia el aro

Acción	Controles
Cambio de tiro en el aire	Inicia mate/bandeja, joystick derecho en cualquier dirección estando en el aire
Paso de avance	Finta de tiro, luego mantén joystick derecho de nuevo antes de que acabe la finta

## PRO STICK™: DRIBLING

Acción	Controles	Contexto
Finta de salida en triple amenaza	Mueve levemente el joystick derecho a izquierda/derecha/adelante	Triple amenaza
Giro hacia fuera de triple amenaza	Gira el joystick derecho	Triple amenaza
Paso atrás en triple amenaza	<b>R2</b> + mueve levemente el joystick derecho en dirección contraria al aro	Triple amenaza
Finta múltiple	<b>R2</b> + mueve levemente el joystick derecho hacia el aro	Dribling
Amago (rápido)	Mueve levemente el joystick derecho hacia la mano del balón	Dribling
Amago (salida)	<b>R2</b> + mueve levemente joystick derecho hacia la mano del balón	Dribling
Dentro-fuera	Mueve levemente el joystick derecho hacia el aro	Dribling
Cambio de dirección (frente)	Mueve levemente el joystick derecho hacia la mano sin balón	Dribling
Cambio de dirección (entre las piernas)	Mueve levemente el joystick derecho entre la mano sin balón y la espalda del jugador	Dribling

Acción	Controles	Contexto
Por la espalda	Mueve levemente el joystick derecho en dirección contraria al aro	Dribling
Giro	Gira el joystick derecho desde la mano del balón, por la espalda del jugador y vuelve rápidamente a posición neutral	Dribling
Medio giro	Gira el joystick derecho un cuarto de círculo desde la mano del balón hacia el aro, luego vuelve rápidamente a posición neutral	Dribling
Paso atrás	<b>R2</b> + mueve levemente el joystick derecho en dirección contraria al aro	Dribling

## CONTROLES DEFENSIVOS

Acción	Controles	Contexto
Movimiento	Joystick izquierdo	Cualquiera
Colocación rápida	<b>L2</b> + <b>R2</b> + joystick izquierdo	Cualquiera
Robo	Pulsa levemente <b>Ⓜ</b>	Cualquiera
Tapón	<b>△</b>	Cualquiera
Rebote	<b>△</b> (balón en el aire)	Cualquiera
Forzar carga	<b>○</b>	Cualquiera
Fingir falta	Pulsa dos veces <b>○</b>	Defensa sobre el balón
Falta de agarre	Pulsar <b>R3</b>	Cualquiera
Defensa intensa	Mantén <b>L2</b>	Defensa sobre el balón

Acción	Controles	Contexto
Cambio de Postura de sombra	<b>L2</b> + Joystick derecho a izquierda/derecha	Defensa sobre el balón
Acosar al driblador	Mantén <b>L2</b> y mueve el joystick izquierdo hacia el jugador que bota el balón	Defensa sobre el balón
Manos arriba	Mantén el joystick derecho	Defensa sobre el balón
Negar balón	Mantén el joystick derecho	Defensa sin balón
Dos contra uno	<b>L1</b>	Cualquiera

## MOVIMIENTOS EN EL POSTE (PULSA **△** PARA POSTEAR)

Acción	Controles
Movimiento en el poste	Mantén el joystick izquierdo
Dar espalda con agresividad	<b>R2</b> + joystick izquierdo hacia el aro
Gancho en el poste (distancia cercana)	Joystick derecho hacia el aro
Suspensión hacia atrás en el poste (más allá de distancia cercana)	Joystick derecho a izquierda o derecha en dirección contraria al aro
Penetración encarando (desde mantener)	Joystick izquierdo hacia la zona o la línea de fondo + <b>△</b>
Abandonar penetración (mientras driblas)	Joystick izquierdo hacia la línea de fondo + <b>△</b>
Penetración a la zona	<b>R2</b> + joystick izquierdo hacia la zona
Penetración hacia la línea de fondo	<b>R2</b> + joystick izquierdo hacia la línea de fondo
Giro rápido	Gira el joystick derecho hacia el hombro exterior
Penetración con gancho	Gira el joystick derecho hacia el hombro interior

Acción	Controles
Fintas	Mueve levemente el joystick derecho en cualquier dirección contraria al aro
Salto en el poste	Mantén el joystick izquierdo a izquierda o derecha en dirección contraria al aro, luego pulsa levemente 
Paso atrás en el poste	Mantén el joystick izquierdo en dirección contraria al aro, luego pulsa levemente 
Paso de caída	Mantén el joystick izquierdo a izquierda o derecha hacia el aro, luego pulsa levemente 

## TIROS EN EL POSTE

Acción	Controles
Gancho en el poste (distancia cercana)	Joystick derecho hacia el aro
Suspensión hacia atrás en el poste (más allá de distancia cercana)	Joystick derecho a izquierda o derecha en dirección contraria al aro
Paso de avance bandeja	Mantén  luego mueve el joystick derecho a izquierda o derecha hacia el aro
Finta fade	Mantén  luego mueve el joystick derecho a izquierda o derecha en dirección contraria al aro
Finta de tiro	Inicia un tiro indicado anteriormente y luego mueve el joystick derecho a la posición neutral
Por debajo / Paso de avance	Finta de tiro, luego joystick derecho de nuevo antes de que acabe la finta

# CRÉDITOS DEL JUEGO NBA 2K18

## **VISUAL CONCEPTS ENTERTAINMENT, INC.**

### **VIRTUOS**

**PRODUCTOR**  
Tang Mengjia

**DIRECTOR TÉCNICO**  
Shi Qiang

**PROGRAMADOR JEFE**  
Phang Chingyoong

**PROGRAMADORES**  
Gong Tianyi  
Xing Bo  
Meng Ao

**GESTIÓN DE DATOS**  
Fang Yuqin

### **EQUIPO DE ARTE**

**DIRECTOR ARTÍSTICO**  
Darren Baines

**JEFE DE ARTE**  
Li Xiaoyi

**ARTISTA DE ENTORNOS**  
Qiu Ziqian

### **EQUIPO DE CONTROL DE CALIDAD**

**DIRECTOR DE CONTROL DE CALIDAD**  
Bao Bo

**JEFES DE CONTROL DE CALIDAD**  
Xu Lichao  
Gao Wenxin

**EQUIPO DE CONTROL DE CALIDAD**  
Wang Xuan  
Zhang Yingqi  
Song Yueyu

### **GESTIÓN DEL ESTUDIO**

**PRESIDENTE**  
Gilles Langourieux

**COORDINADOR DEL ESTUDIO**  
Vivan Tian  
**DIRECTOR DE DESARROLLO DEL GRUPO**  
Elijah Freeman

**ASISTENCIA INFORMÁTICA**  
Zheng Rui

### **VISUAL CONCEPTS NOVATO**

**JEFE DE INGENIERÍA**  
Andrew Marrinson

**DIRECTOR ARTÍSTICO**  
Joel Friesch

### **INGENIERÍA**

**INGENIEROS DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL**  
Matt Hamre  
Shawn Lee  
Gordon Read  
Eddie Park  
Andrew Brown  
Ben Hester  
Karthik Krishnamurthy  
David Brown

**INGENIEROS**  
Tim Meekins  
Johnnie Yang  
Mark Horsley  
Chris Larson  
Nick Jones  
Mark Roberts  
Nate Bamberger  
Evan Harsha  
Tim Schroeder  
Steven Fuller

David Copelovici  
Matthias Wloka  
Harlan Young  
Paul Hale  
Brad Jones  
Barry LaVergne  
Kijin Keum  
Qiong Wang  
Anthony Lundquist  
Ian Citti

Jeff Brizzolara  
Nathan DeGrand  
Scott Kohn  
Katherine Hayton  
Kyung-Kun Ko  
Wen Chi Gu  
David Yu  
Eleftherios Leftos Aslanoglou  
Bihua Bella Qiu  
Yu Gu  
Arvind Gopalakrishnan  
Kefei Lai  
Ivan Gusev  
Heem Patel  
Doug Marien  
Jingjing Wang  
Kiran George  
Kai-Chaun Hsiao  
Mark Chatfield

Anish Ramaswamy  
Igor Pevac  
Goksu Ugur  
Zongye Yang  
Li Lin  
Daniel Finch  
John Friar  
Tianyi Yang  
Jacob Longazo  
JD Minwong  
Sagar Mistry  
Alex Cordova  
Dominic Nicholson  
Kevin Dec  
Evan Li  
John Conover  
Apurva Kumar  
Pujan Dave  
Kemi Peng  
Chi-Hao Kuo

### **GRUPO DE TECNOLOGÍA**

**DIRECTOR DE TECNOLOGÍA**  
Tim Walter

**JEFE DE INGENIERÍA DE LIBRERÍAS**  
Ivar Olsen

**INGENIEROS DE LIBRERÍAS**  
Boris Kazanskii  
Zhe Peng  
Brian Ramagli

**HERRAMIENTAS DE MAYA**  
**INGENIERO DE SOFTWARE**  
Andras Jambori

**INGENIERO DE HERRAMIENTAS**  
Prajwal Manjunath

**INGENIERO DE HERRAMIENTAS DE VERSION**  
Nick Contini

### **PRODUCCIÓN**

**PRODUCTOR EJECUTIVO**  
Jeff Thomas

**PRODUCTORES SÉNIOR**  
Asif Chaudhri  
Erick Boenisch  
Felicia Stenhouse  
Ben Bishop  
Rob Jones

**DIRECTOR DE JUGABILIDAD**  
Mike Wang

**PRODUCCIÓN Y DISEÑO**  
Zach Timmerman  
Jerson Sapida  
Dion Peete

Jay Iwahashi  
Jason Souza  
Dan Indra  
Joe Levesque  
Abel Navarro  
Jon Cort  
Eric Dillard  
Nino Samuel  
Dan Bickley  
Jesse Bean  
Dave Zdyrko  
Matt Underwood  
Robert Nelson  
Kurtis Hon  
Erik O'Keady  
Michael Stauffer  
Scott O'Gallagher  
Charles Williams  
Ben Horne  
Himanshu Vartak  
Brett Hawkins  
Shane Coffin  
Peter Cornforth  
Grant Wilson  
Jesse Hamburger  
Pierre Luc-Grenon

## **EQUIPO DE ARTE**

**JEFA DE PERSONAJES**  
Ann Sidenblad

**ARTISTA DE PERSONAJES**  
Evan Ahlheim  
Tim Auer  
Chris Darroca  
Andy Foster  
Winnie Hsieh  
Yuki Yamamura

**DISEÑO DE PERSONAJES ADICIONAL**  
Matt Fagan

**TÉCNICO DE ESCANEADO 3D**  
Chris O'Neill

**JEFE DE DISEÑO TÉCNICO**  
Stewart Graff

**DISEÑO TÉCNICO**  
Joe Hultgen  
Bugi Kaigwa  
Roger Ridley  
Emre Yilmaz  
Tenghao Wang

**DISEÑO TÉCNICO ADICIONAL**  
Crysta Frost

**JEFE DE ENTORNOS**  
John Lee

**ARTISTAS DE ENTORNOS**  
Tim Doonan  
Tim Loucks  
Ray Wong  
Alfonso Villar

**JEFE DE ILUMINACIÓN**  
Joe Clark

**ILUMINADOR**  
Randy Cooper

**DIRECTOR DE ANIMACIÓN**  
Roy Tse

**JEFE DE ANIMACIÓN DEL JUEGO**  
Elias ELI Figueroa

**JEFE DE RENDIMIENTO TÉCNICO**  
Derek Kurimoto

**JEFE TÉCNICO DEL JUEGO**  
Jamie Wicks

**ANIMADORES**  
Eric Perrier  
Wilster Phung

**ANIMACIÓN ADICIONAL**  
Robert Firestone  
Sam Yazaji

**CÁMARA DE RENDIMIENTO**  
Jonathan Lyons

**CÁMARA DE RENDIMIENTO ADICIONAL**  
Justin Mettam

**JEFE DE RENDIMIENTO FACIAL**  
Joel Flory

**ANIMACIÓN DE RENDIMIENTO FACIAL**  
Alex Bittner  
Jean Lin  
Rhea Shetty

**ANIMACIÓN FACIAL ADICIONAL**  
Tim Waddy

**DIRECTOR ARTÍSTICO DE GRÁFICOS DE INTERFAZ**  
Herman Fok

**JEFE DE GRÁFICOS DE INTERFAZ**  
Justin Cook

**DISEÑO VISUAL DE INTERFAZ**  
Zhen Xiong Tan  
Anthony Yau

**INTERFAZ DE USUARIO**  
Albert Carmona  
Andrew Michael Chin  
Blake Landry  
David Lee  
Jared Rubio Delamora  
Jeffrey Davis  
Myra Shadle  
Quinn Kaneko  
Rob Simmons

**AGRADECIMIENTOS ESPECIALES**  
Matt Chalwell  
Chris O'Neil

**DIRECCIÓN ARTÍSTICA DEL ESTUDIO**  
Matt Crysdale  
Anton Dawson

**PRODUCTORES DE ARTE**  
Karen Huang  
Stephanie Gene Morgan  
Corie Zhang

**CAPTURA DE ROSTROS**  
Pixelgun Studio

**AGRADECIMIENTOS ESPECIALES**  
Captura de movimiento 2K  
Matt Chalwell  
Miquel Carrasquillo  
Scape Martinez  
Lee Olsen  
Tony Reynolds  
Virtuos  
XPEC Art Center

## **EQUIPO DE SONIDO VC**

**DIRECTOR DE AUDIO**  
Joel Simmons

**INGENIERO SÉNIOR DE SONIDO Y HERRAMIENTAS DE SONIDO**  
Daniel Gardopee

**INGENIEROS DE SONIDO SÉNIOR**  
Todd Gunnerson  
Randy Rivas

**INGENIERO DE SONIDO**  
James Yanisko

**GUIONISTAS**  
Tor Unsworth  
Rhys Jones

**SONIDO ADICIONAL**  
John Crysdale

**ASISTENTE DE SONIDO**  
Mason Thomas

**PRODUCCIÓN ADJUNTA DE SONIDO ADICIONAL**  
Brian Buel

**POSPRODUCCIÓN ADICIONAL DE SONIDO**  
Casey Cameron  
Paul Courselle

**GUIONISTAS ADICIONALES**  
Kevin Asseo  
Sean Sullivan  
Dan Schultz

## **EQUIPO DE RETRANSMISIÓN Y ACTORES DE DOBLAJE**

**LOCUTOR DE JUGADAS**  
Kevin Harlan

**COMENTARISTAS TÉCNICOS**  
Greg Anthony  
Brent Barry  
Doris Burke  
Clark Kellogg  
Steve Smith  
Chris Webber

#### INVITADOS ESPECIALES

Kobe Bryant  
Kevin Garnett

#### REPORTERO A PIE DE PISTA

David Aldridge

#### ORGANIZACIÓN DE ESTUDIO

Ernie Johnson

#### ANALISTA DE ESTUDIO

Shaquille O'Neal  
Kenny Smith

#### ALTAVOCES DE PABELLÓN

Peter Barto

#### LOCUTORES PROMOCIONALES

Jay Styne  
Jimmy Hodson

#### LOCUTORES ESPAÑOLES

Sixto Miguel Serrano  
Antoni Daimiel  
Jorge Quiroga

#### TEMAS DE 2K SPORTS

##### "THE CONTEST" Y "NETWORK SPORTS TONIGHT"

Escritos, diseñados y producidos por  
Bill Kole

##### "THE COMEBACK", "THE RIVALRY" Y "THE BREAKDOWN"

Escritos por Joel Simmons  
Diseñados y producidos por Bill Kole

#### TEMAS DE 2K INTERPRETADOS POR COSMOSQUAD

#### ÓRGANO DEL PABELLÓN, TEMAS Y MÚSICA ADICIONAL DEL JUEGO

MÚSICA DEL JUEGO  
Casey Cameron

#### MÚSICA DE ESTUDIO

Cody Mills

#### MÚSICA DE LA MÁQUINA DE BEATS

Gramoscope Music

#### VOCALISTA DEL HIMNO NACIONAL

Linda Lind

#### APOYO ADICIONAL DE CAPTURAS

Christopher Jones

#### CHARLA DE JUGADORES

Derek Breakfield  
Michael Patterson  
Gleb Kaminer  
Marlon Cowart  
Devin Glišchinski  
PJ King  
Christian Nielson-Buckholdt  
Dorian Lockett  
Eric Larsen  
Jacob Battersby Gordon  
Donell Dshone Johnson Jr.

#### CHARLA DEL PÚBLICO

Ben Anderson  
Scott Darone  
Marion Dreo  
William Gale  
Michael Howard  
Anaoshak Khavarian  
Kelsie Lahti  
Ashley Landry  
Wilster Phung  
Adrienne Pugh  
Jonathan Smith  
Charles Williams  
Niko Ackerman  
Steven Baston  
Marcus Boddy  
Vincent Byrne Davis  
Philip Floyd  
Ben Hader  
Darryl Jones  
Khalisha Jones  
Jesse Langland  
Rolán Jed Negranza  
Hana Ohira  
Danielle Strickland  
Joshua Cervantes  
Reinard Coloma  
Christopher Nichols  
Jaymi Valdes  
Rebecca Friedman  
Daniel Stafford  
Megan Knapp

## 2K

#### PRESIDENTE

David Ismailier

#### V.P. DE OPERACIONES DEPORTIVAS

Jason Argent

#### PRESIDENTE DE DEPORTES

Greg Thomas

#### DESARROLLO CREATIVO DE 2K

#### V.P. DE DESARROLLO CREATIVO

Josh Atkins

#### DIRECTOR CREATIVO

Eric Simonich

#### DIRECTOR SÉNIOR DE PRODUCCIÓN CREATIVA

Jack Scalici

#### COORDINADOR SÉNIOR DE PRODUCCIÓN CREATIVA

Josh Orellana

#### ASISTENTES DE PRODUCCIÓN CREATIVA

William Gale  
Cathy Neeley  
Megan Rohr

#### ANALISTA DE MERCADO SÉNIOR

David Rees

#### COORDINADOR DE PRUEBAS DE USUARIO

Francesca Reyes

#### ANALISTA DE USUARIOS

Jonathan Bonillas

#### EQUIPO DE MARKETING DE 2K

#### VICEPRESIDENTE DE MARKETING

Alfie Brody

#### DIRECTOR DE MARKETING

Mike Rhinehart

#### COORDINADORES SÉNIOR DE MARCA

Andrew Blumberg  
William Inglis

#### V.P. DE COMUNICACIONES, AMÉRICA

Ryan Jones

#### JEFE SÉNIOR DE COMUNICACIONES

Ryan Peters

#### DIRECTOR SÉNIOR DE PRODUCCIÓN

DE MARKETING

Jackie Truong

#### COORDINADORA DEL PROYECTO

Heidi Oas

#### COORDINADOR DE PRODUCCIÓN DE MARKETING

Ham Nguyen

#### DISEÑADOR DE PRODUCCIÓN

Nelson Chao

#### DISEÑADOR GRÁFICO SÉNIOR

Christopher Maas

#### DISEÑADOR GRÁFICO

Chris Cratty

#### DIRECTOR DE PRODUCCIÓN DE VIDEO

Kenny Crosbie

#### EDICIÓN DE VIDEO/DISEÑO DE

MOTION GRAPHICS

Michael Regelean  
Eric Neff

#### EDITOR DE VIDEO

Shane McDonald

#### JEFE ASOCIADO DE PRODUCCIÓN DE VIDEO

Nick Pytvanainen

#### DIRECTOR DE ARTE WEB

Gabe Abarcar

#### DIRECTOR WEB

Nate Schaumberg

#### DISEÑADOR WEB SÉNIOR

Keith Echevarria

**DESARROLLADOR WEB**

Gryphon Myers

**PRODUCTORA WEB**

Tiffany Nelson

**COORDINADORA SÉNIOR DE MARKETING DE CANAL**

Anna Nguyen

**COORDINADOR DE MARKETING DE CANAL**

Marc McCurdy

**ESPECIALISTA DE MARKETING DE SOCIOS**

Kelsie Lahti

**DIRECTORA SÉNIOR DE EVENTOS**

Lestey Zinn Abarcar

**DIRECTOR DE MARKETING DIGITAL**

Ronnie Singh

**COORDINADOR DE REDES SOCIALES**

Chris Manning

**COORDINADOR ADJUNTO**

Michael Howard

**AYUDANTE DE MARKETING**

Jessica Perez

**DIRECTORA SÉNIOR DE SOCIEDADES Y LICENCIAS**

Jessica Hopp

**COORDINADOR DE SOCIEDADES Y LICENCIAS**

Greg Brownstein

**COORDINADORA ADJUNTA DE SOCIEDADES Y LICENCIAS**

Ashley Landry

**COORDINADOR ADJUNTO DE SOCIEDADES**

Aaron Hiscox

**JEFE DE EVENTOS**

David Iskra

**DIRECTOR DE ATENCIÓN AL CLIENTE**

Ima Somers

**JEFE DE ATENCIÓN AL CLIENTE**

David Eggers

**COORDINADOR DE CONOCIMIENTO BÁSICO**

Mike Thompson

**JEFA DE ATENCIÓN AL CLIENTE**

Crystal Pittman

**ASOCIADO DE SERVICIO AL CLIENTE SÉNIOR**

Alicia Nielsen

**ASOCIADOS DE SERVICIOS**

Ryosuke Kurosawa

**OPERACIONES DE 2K****ABOGADO VICEPRESIDENTE SÉNIOR**

Peter Welch

**ABOGADO**

Justyn Sanderford

Aaron Epstein

**V.P. DE OPERACIONES EDITORIALES**

Steve Lux

**DIRECTOR DE ANÁLISIS**

Mehmet Turan

**ANALISTA DE DATOS SÉNIOR**

Adam Dobrin

**ANALISTA SÉNIOR**

Tuomo Nikulainen

**DIRECTOR DE OPERACIONES**

Dorian Rehfield

**ESPECIALISTA DE LICENCIAS Y OPERACIONES**

Xenia Mul

**TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN DE 2K****DIRECTOR SÉNIOR DE INFORMÁTICA DE 2K**

Rob Roudebush

**DIRECTOR TÉCNICO**

Russell Mains

**DIRECTOR SÉNIOR DE INFORMÁTICA**

Bob Jones

**JEFE SÉNIOR DE INGENIERÍA**

Jon Heysek

**JEFE SÉNIOR DE NOC**

Vaclav Dolezal

**DIRECTOR SÉNIOR DE INFORMÁTICA**

Lee Ryan

**COORDINADOR ONLINE**

Scott Darone

**INGENIERO DE REDES**

Don Claybrook

**INGENIEROS DE SISTEMAS**

Joseph Davila

Manish Patel

Petr Fiala

Peter Pribylinec

Radek Trojan

**ADMINISTRADORES DE SISTEMAS**

Fernando Ramirez

Tareq Abbassi

Scott Alexander

Davis Krieghoff

Joseph Thompson

**ESPECIALISTA DE ASISTENCIA INFORMÁTICA**

Christopher Smith

**ANALISTA INFORMÁTICO**

Michael Caccia

**2K INTERNATIONAL****V.P. DE EDITORIAL Y OPERACIONES**

Murray Pannell

**DIRECTOR SÉNIOR DE MARKETING INTERNACIONAL Y COMUNICACIONES**

Jon Rooke

**DIRECTOR INTERNACIONAL DE MARKETING DE PRODUCTO**

David Halse

**COORDINADOR SÉNIOR INTERNACIONAL DE MARCA**

Aurelien PalleGamage

**COORDINADOR JÚNIOR INTERNACIONAL DE MARCA**

James Dodd

**DIRECTOR DE COMUNICACIONES INTERNACIONALES**

Wouter van Vugt

**COORDINADOR DE COMUNICACIONES INTERNACIONALES**

Amy White

**COORDINADOR INTERNACIONAL DE REDES SOCIALES Y COMUNIDAD**

Roy Boateng

**DIRECTOR DE MARKETING DE TERRITORIO INTERNACIONAL Y EXPORTACIÓN**

Warner Guínee

**AGRADECIMIENTOS ESPECIALES**

Dan Warren

**DESARROLLO DE PRODUCTO INTERNACIONAL DE 2K****PRODUCTORES INTERNACIONALES**

Mark Ward

Jean-Sebastien Ferey

**DIRECTORA DE SERVICIOS CREATIVOS Y LOCALIZACIÓN**

Nathalie Mathews

**JEFA DE COORDINACIÓN DEL PROYECTO**

Emma Lepeut

**COORDINADOR DE LOCALIZACIÓN DEL PROYECTO**

Alessandro Irranca

**JEFE SÉNIOR DE DISEÑO**

Tom Baker

**DISEÑADOR GRÁFICO**

James Quintan

**EQUIPOS DE LOCALIZACIÓN EXTERNOS**Around the World  
Robert Bock  
Synthesis Iberia  
Synthesis International srl**MARKETING Y COMUNICACIONES DE 2K INTERNATIONAL****EQUIPO DE 2K INTERNATIONAL**Aaron Cooper  
Agnes Rosique  
Alison Gram  
Anne Speth  
Ben Seccombe  
Belinda Crow  
Carlo Volz  
Carlos Villasante  
Caroline Rajcom  
Charlye Grafton-Chuck  
Dave Blank  
Dennis de Bruin  
Diane Heinzelmann  
François Bouvard  
Gamma Woolnough  
Jan Sturm  
Jean-Paul Hardy  
Julien Brossat  
Lieke Mandermakers  
Maria Martinez  
Roger Langford  
Sandra Mauri  
Sandra Melero  
Sean Phillips  
Simon Turner  
Stefan Eder  
Yoona Kim  
Zaida Gomez**OPERACIONES INTERNACIONALES**Anthony Dodd  
Nisha Verma  
Phil Anderton**2K ASIA****DIRECTOR GENERAL, ASIA**

Jason Wong

**DIRECTORA DE MARKETING, ASIA**

Diana Tan

**JEFE DE MARKETING SÉNIOR DE ASIA**  
Daniel Tan**COORDINADOR DE MARKETING DE JAPÓN**  
Maho Sawashima**COORDINADOR DE MARKETING DE CHINA**  
Calvin Shen**COORDINADOR DE MARKETING DE COREA**  
Dina Chung**EJECUTIVO DE PRODUCTO SÉNIOR**  
Rohan Ishwariar**EJECUTIVO DE PRODUCTO SÉNIOR**  
Alicia Ng**ASISTENTE DE MARKETING DE JAPÓN**  
Yukiko Hanzawa**JEFE SÉNIOR DE LOCALIZACIÓN**  
Yosuke Yano**COORDINADOR DE LOCALIZACIÓN**  
Pierre Guijarro**COORDINADOR DE LOCALIZACIÓN**  
Mao Iwai**OPERACIONES DE TAKE-TWO ASIA**  
Eileen Chong  
Verónica Khuan  
Chermine Tan  
Takako Davis  
Ryoko Hayashi**DESARROLLO EMPRESARIAL DE TAKE-TWO ASIA**  
Erik FordSyn Chua  
Paul Adachi  
Fumiko Okura  
Hidekatsu Tani  
Aiki Kihara  
Ken Tilakaratna  
Anna Choi  
Cynthia Lee  
Hyun Jookyong**CONTROL DE CALIDAD DE 2K****VICEPRESIDENTE SÉNIOR DE CONTROL DE CALIDAD**  
Alex Plachowski**COORDINADOR DE PRUEBAS DE CONTROL DE CALIDAD**  
Jeremy Ford**JEFE DE PRUEBAS DE CONTROL DE CALIDAD**  
Luis Nieves**CONTROL DE CALIDAD DE 2K CHENGDU****DIRECTOR DE CONTROL DE CALIDAD**  
Zhang Xi Kun**COORDINADOR DE PRUEBAS DE CONTROL DE CALIDAD**  
Steve Manners**JEFE DE PROYECTO DE CONTROL DE CALIDAD**  
Gao You Ming**JEFE ADJUNTO DE PRUEBAS DE CONTROL DE CALIDAD**  
Wang Yi Min**PRUEBAS DE CONTROL DE CALIDAD**  
Charlene ArtuzChen Ji Zhou  
Chen Si Yu  
Chen Tai Ji  
Fan Fu Qiang  
Jia Jun Yu  
Tian Meng Qi  
Wan Yue  
Wu Di  
Xu Rui  
Yang Wen Jing  
Zhang Yin Xue  
Zhang Yong Bin  
Zhou Dan**COORDINADOR DE CONTROL DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN**  
Du Jing**JEFE DE PROYECTO DE CONTROL DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN**  
Zhu Jian**JEFES DE PRUEBAS DE CONTROL DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN**  
Chu Jin Dan  
Shigekazu Tsuuchi**PRUEBAS SÉNIOR DE CONTROL DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN**  
Qin Qi  
Kan Liang  
Cho Hyunmin**PRUEBAS DE CONTROL DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN**  
Zhao Yu  
Wang CeTan Liu Yang  
Bai Xue  
Tang Shu  
Jin Xiong Jie  
Hu Meng Meng  
Li Ling Li  
Chen Xue Mei  
Zhao Jin Yi  
Ou Xu  
Wang Rui  
Guo Xi  
Jia Kang  
Dai Fang Jie  
Huang Hai**AGRADECIMIENTOS ESPECIALES**Zhao Hong Wei  
Hu Xiang  
Wang Peng  
Xie Ya Xi  
Su Wan Qing  
Wang He Fei  
Li Hua  
Zhang Pei

## **ASISTENCIA A CONTROL DE CALIDAD Y ENVÍOS DE 2K**

**DIRECTOR**  
Scott Sanford

**JEFES DE PRUEBAS DE CONTROL  
DE CALIDAD**  
Chris Adams  
Nathan Bell  
Ashley Carey

**JEFE ADJUNTO DE PRUEBAS  
DE CONTROL DE CALIDAD**  
Jordan Wineinger  
Joshua Collins  
Zack Gartner  
Michelle Paredes

**PRUEBAS SÉNIOR DE  
CONTROL DE CALIDAD**  
Andrew Garrett  
Bryan Fritz  
Hugo Dominguez  
Robert Klemphner

**PRUEBAS DE CONTROL DE CALIDAD**  
Jasun Graf  
Bryce Fernandez  
Douglas Reilly  
Julian Molina  
David Dalie  
Charles Golangco  
Josh Hull  
Alexandro Calderon  
Zachary Little  
Sommer Sherfey

## **CONTROL DE CALIDAD DE 2K INTERNATIONAL**

**COORDINADOR DE CONTROL  
DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN**  
Jose Minana

**INGENIERO DE MASTERIZACIÓN**  
Wayne Boyce

**TÉCNICO DE MASTERIZACIÓN**  
Alan Vincent

**JEFE SÉNIOR DE CONTROL DE  
CALIDAD DE LOCALIZACIÓN**  
Oscar Pereira

**JEFES DE CONTROL DE  
CALIDAD DE LOCALIZACIÓN**  
Elmar Schubert  
Florian Genthon  
Jose Olivares  
Sergio Accettura

**TÉCNICOS SÉNIOR DE CONTROL  
DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN**  
Christopher Funke  
Harald Raschen  
Pablo Menendez

**TÉCNICOS DE CONTROL  
DE CALIDAD DE LOCALIZACIÓN**  
Antoine Grelin  
Benny Johnson  
Clement Mosca  
Daniel Im  
David Sung  
Dimitri Gerard  
Dmitry Kuzmin  
Ernesto Rodriguez Cruz  
Etienne Dumont  
Frederic Crehin  
Gabriel Uriarte  
Gian Marco Romano  
Javier Vidal  
Julio Calle Arpon  
Luca Magni  
Luca Rungi  
Manuel Aguayo  
Martín Schucker  
Matteo Lanteri  
Namer Merli  
Nicolas Bonin  
Noriko Staton  
Patricia Ramon  
Samuel Franca  
Sarah Dembet  
Seon Hee C. Anderson  
Shawn Williams-Brown  
Sherif Mahdy Farrag  
Stefan Rossi  
Stefanie Schwamberger  
Timothy Cooper  
Toni Lopez  
Tristan Breeden  
Will Vossler  
Yury Fesechka

## **FOX STUDIOS**

**FOX STUDIOS**  
Rick Fox  
Michael Weber  
Tim Schmidt  
Cal Halter  
Keith Fox  
Dustin Smith  
Joe Schmidt

## **NATIONAL BASKETBALL ASSOCIATION**

**PRESIDENTE DE SOCIEDAD  
DES GLOBALES**  
Salvatore LaRocca

**VICEPRESIDENTE DE ASUNTOS  
JURÍDICOS Y COMERCIALES**  
Hrishi Karthikeyan

**COORDINADOR SÉNIOR DE ASUNTOS  
JURÍDICOS Y COMERCIALES**  
Vince Kearney

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO  
DE SOCIEDADES GLOBALES**  
Emilio Collins

**VICEPRESIDENTE DE  
SOCIEDADES GLOBALES**  
Matt Holt

**DIRECTOR DE  
SOCIEDADES GLOBALES**  
Adrienne O'Keeffe

**ESPECIALISTA DE  
SOCIEDADES GLOBALES**  
Mary O'Laughlin

**COORDINADOR DE  
SOCIEDADES GLOBALES**  
Harley Opolinsky

**COORDINADOR ADJUNTO  
DE SOCIEDADES GLOBALES**  
Daniel Lupin

## **EXPERTO EN CAPTURA DE MOVIMIENTO**

**TALENTOS NBA**  
Harrison Barnes  
Kent Bazemore  
Trey Burke  
Isaiah Canaan  
Will Cherry  
Stephen Curry  
Brandon Davies  
Dante Exum  
Ryan Hollins  
Orlando Johnson  
Ben McLemore  
James Nunnally  
Austin Rivers  
Lance Stephenson  
Evan Turner  
Dion Waiters

**TALENTOS DE BALONCESTO**  
Antonio Biglow  
Josh Bitton  
Jake Bohigian  
Myree "Reemix" Bowden  
Michael Bowens Jr.  
Justin Brown  
Dominic Calegari  
Collin Chiverton  
Joell Crawford  
Roy Giles  
Dominique Grant  
Tim Harris  
Justin Herold  
Pe-Shon Howard  
Allen Huddleston  
Tony Johnson  
John Jordan  
Jawon Mack  
Mike McChristian  
Corey McIntosh  
Mikh McKinney

Xander McNally  
Aalim Moor  
Kareem Nitoto  
Michael Nunnally  
Jayson Obazuyaye  
Scott O'Gallagher  
Jerald "J.P." Pruitt  
Michael Purdie  
Chris Reaves  
Jordan Richardson  
Patrick "Pat The Roc" Robinson  
Nick Ross  
Franklin Session  
Les Smith  
Ryan Sypkens  
Dominique Taplin  
Dar Tucker  
Christian Williams  
Roshun Wynne Jr.

#### **BAILARINAS DE LOS SACRAMENTO KINGS**

Megan Beeson  
Brittney Bliatout  
Andrea Cabrera  
Roxanne Cortez  
Angela Inouye  
Katerina Kountouris  
Moira Niesman  
Lynsi Teixeira  
Isela Perez  
Tammier Porter

#### **BAILARINES ADICIONALES**

Jennifer Carrico  
Christopher Williams  
Rachel Lee  
Taylor Lee

#### **MASCOT**

Todd Maroldo

#### **ACTORES DE EXPRESIÓN FACIAL**

Allen Huddleston  
Sarunas J. Jackson

#### **AGRADECIMIENTOS ESPECIALES**

Billy "Dunkademics" Doran  
Roy "Lee" Giles  
John Jordan  
Aalim Moor  
James Nunnally  
Franklin Session  
Kammron Taylor  
Ben Pensack  
Adam Pensack  
Pensack Sports  
Gestión de grupo

#### **AGRADECIMIENTOS ESPECIALES DE VISUAL CONCEPTS**

Strauss Zelnick  
Karl Slatoff  
Lainie Goldstein  
Dan Emerson  
Jordan Katz  
David Cox  
Steve Glickstein  
Scott Patterson  
Equipo de ventas de Take-Two

Equipo de ventas digitales de Take-Two  
Equipo de marketing del canal de Take-Two  
Siobhan Boes  
Hank Diamond  
Alan Lewis  
Daniel Einzig  
Christopher Fiumano  
Pedram Rahbari  
Jenn Kolbe  
Greg Gibson  
Equipo legal de Take-Two

David Boutry  
Juan Chavez  
Rajesh Joseph  
Gaurav Singh  
Alexander Raneý  
Barry Charleton  
Jon Titus  
Gail Hamrick  
Tony MacNeill  
Chris Bigelow  
Brooke Grabrian  
Katie Nelson  
Chris Burton  
Daniella Gutierrez  
Betsy Ross  
Pete Anderson  
Oliver Hall

María Zamaniego  
Nicholas Blublitz  
Nicole Hillenbrand  
Danielle Williams  
Gwendoline Oliviero  
Ariel Owens-Barham  
Kyra Simon  
Ashish Popli  
Mark James  
Christina Vu  
Mark Little  
Jean-Sebastien Ferey  
Access Communications  
Operaciones deportivas  
David Cook  
Cameron Goodwin  
Simon Cooke  
Andrew Farrier  
Tracy Carnahan  
Sandra Smith Congdon  
Chris Casanova  
Ethan Abeles  
Joseph Gomez  
Zachary Romer  
Jeff Schrader  
Max Ehrlich  
Jessica Mitchell  
La familia Lee

Publicado por 2K, editora de Take-Two Interactive Software, Inc.

Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Los nombres y logotipos de los estadios son marcas comerciales de sus respectivos propietarios y se usan con permiso.

Algunas marcas comerciales usadas aquí son propiedad de American Airlines, Inc. y son usadas mediante licencia concedida a 2K Sports. Todos los derechos reservados.

Copyright 2017 de STATS LLC. Cualquier uso comercial o distribución del material licenciado sin el consentimiento expreso por escrito de STATS LLC. queda rigurosamente prohibido.

Material de baloncesto suministrado por Gared Sports, el proveedor exclusivo de tableros y aros de baloncesto a estadios de la NBA.

Este software se basa en parte en la obra de Independent JPEG Group.

Herramientas de localización y asistencia proporcionadas por XLOC Inc.

Bankers Life Fieldhouse y el logotipo de Bankers Life Fieldhouse son marcas comerciales propiedad de CNO Financial Group, Inc. y se usan con permiso.

Usa Simplygon (TM), Copyright (c) 2016 Donya(TM) Labs AB

Partes de este software tienen copyright (c) 2014, Pablo Fernández Alcantarilla Jesus Nuevo Todos los derechos reservados

Las identificaciones de la NBA y sus equipos miembros son propiedad intelectual de NBA Properties, Inc. y los respectivos equipos miembros de la NBA.  
Copyright 2017 NBA Properties, Inc. Todos los derechos reservados.

## GARANTÍA LIMITADA DE SOFTWARE Y CONTRATO DE LICENCIA

Esta garantía limitada de software y contrato de licencia (este "Contrato") puede actualizarse periódicamente y la versión actual se publicará en [www.take2games.com/](http://www.take2games.com/) (a la "Sítio web"). Si usted sigue usando el software después de que se haya revisado y publicado una actualización, entenderemos que acepta los términos de la misma.

EL "SOFTWARE" COMPRENDE TODOS LOS PROGRAMAS INCLUIDOS EN ESTE CONTRATO, LOS MANUALES ADJUNTOS, EL EMBALAJE Y CUALQUIER OTRO ARCHIVO ESCRITO, MATERIALES O DOCUMENTOS ELECTRÓNICOS O EN LÍNEA, ASÍ COMO TODAS LAS COPIAS DE DICHO SOFTWARE Y DE SUS MATERIALES.

EL SOFTWARE SE LE OTORGA, NO SE LE VENDE, LA APERTURA, DESCARGA, COPIA, INSTALACIÓN O UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE O DE LOS MATERIALES INCLUIDOS CON EL IMPLICAN SU ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DEL CONTRATO CON LA EMPRESA DE ESTADOS UNIDOS TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. ("OTORGANTE DE LA LICENCIA"), ASÍ COMO DE LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD UBICADA EN [www.take2games.com/privacy](http://www.take2games.com/privacy) Y DE LOS TÉRMINOS DE SERVICIO QUE ENCONTRARÁ EN [www.take2games.com/legal](http://www.take2games.com/legal).

LEA ESTE CONTRATO CON ATENCIÓN Y, EN CASO DE QUE NO ESTÉ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DEL MISMO, NO SE LE PERMITIRÁ ABRIR, DESCARGARSE, INSTALARSE, COPIAR O UTILIZAR ESTE SOFTWARE.

### LICENCIA

El Otorgente de la licencia le otorga, de acuerdo con el contrato y sus términos y condiciones, un derecho y licencia limitados, revocables, no exclusivos ni transmisibles para su uso personal, no comercial, en una única plataforma de juego (por ejemplo, un ordenador, un dispositivo móvil o consola de juego) a menos que se especifique lo contrario expresamente en la documentación del software. Sus derechos adquiridos se dan bajo la condición de que acepte este Contrato. Los términos de su licencia con respecto a este Contrato comenzarán en la fecha en que se instale o use el software y terminarán en la fecha más próxima a que se deshaga del software o a la cancelación del Contrato (vea más abajo).

Se le otorga, y no vende, una licencia de software y usted reconoce mediante el presente documento que no se le transmite ni cede ningún tipo de titularidad o propiedad sobre el software y que el Contrato no podrá interpretarse como un acuerdo de compraventa de ninguno de los derechos del software. El Otorgente de la licencia se reserva todos los derechos, la titularidad y el interés jurídico sobre el Software, entre ellos, a título meramente enumerativo, todos los derechos de autor, marcas comerciales, secretos comerciales, nombres comerciales, derechos de propiedad, patentes, títulos, códigos informáticos, efectos audiovisuales, temas, personajes, nombres de personajes, argumentos, diálogos, escenas, material gráfico, efectos de sonido, obras musicales y derechos morales. El Software está protegido por la legislación sobre derechos de autor y marcas de los Estados Unidos, así como por los tratados y leyes aplicables en todo el mundo. El Software no puede copiarse, reproducirse ni distribuirse por ningún sistema o soporte, de forma total ni parcial, sin el consentimiento previo y por escrito del Otorgente de la licencia. Toda persona que copie, reproduzca o distribuya la totalidad o una parte del Software por cualquier sistema o soporte, incumplirá de forma dolosa la legislación sobre derechos de autor y podrá ser sancionado con penas civiles y penales en EE. UU. o en el país en el que se encuentre. El incumplimiento de las normas de derechos de autor de EE. UU. está penado con sanciones de hasta 150 000 dólares estadounidenses por cada infracción. El Software contiene determinados materiales sujetos a licencia y los licenciatarios del Otorgente de la licencia también podrán ejercer sus derechos en el caso de que se incurra en el presente Contrato. Todos los derechos no contemplados expresamente en este Contrato se reservan al Otorgente de la licencia y, en caso de ser aplicable, también a los licenciatarios.

### CLÁUSULAS DE LA LICENCIA

#### Usted se obliga a no:

- explotar el software con fines comerciales;
- distribuir, arrendar, otorgar licencias, vender alquilar, transformar en divisa convertible o enajenar de otro modo al presente software, o cualquier copia de él, incluidas, de manera no exhaustiva, a Bienes o Divisas virtuales (definidas a continuación), sin el consentimiento expreso, previo y por escrito del Otorgente de la licencia o como se contempla expresamente en este Contrato;
- hacer copias del Software o de parte de este (aparte de por los motivos recogidos en este Contrato);
- hacer copias del Software y compartirlo en una red, para uso o descarga de múltiples usuarios;
- usar o instalar el Software (o permitir que terceros lo usen o instalen) en una red, para su uso en línea, o en más de un ordenador o unidad de juego a la vez, salvo que se disponga lo contrario de forma expresa en el Software o en el presente Contrato;
- copiar el Software en un disco duro u otra unidad de almacenamiento para no tener que ejecutar el Software desde el CD-ROM o DVD-ROM incluidos (esta prohibición no se aplicará a las copias totales o parciales que el Software realice durante la instalación o para ejecutarlas de una manera más eficaz);
- usar o copiar el Software en un cibercafé de juegos informáticos o en cualquier otro establecimiento; con la salvedad de que el Otorgente de la licencia pueda ofrecerle un contrato de licencia independiente para el establecimiento que permita usar el Software para fines comerciales;
- aplicar técnicas de ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, exhibir, ejecutar o modificar de otro modo el Software, de forma total o parcial;
- desmontar o modificar cualquier aviso o etiqueta de propiedad que contenga el Software;
- restringir o incapacitar a cualquier otro usuario para que use y disfrute las funciones en línea de este Software;
- hacer trampas o utilizar robots, arañas web o cualquier otro programa conectado a las funciones en línea de este Software;
- incumplir cualquiera de los términos, políticas, licencias o códigos de conducta de las funciones en línea del Software; o

- transportar, exportar o reexportar (directa o indirectamente) a cualquier país al que cualquier ley de exportación, regulación o sanción económica de EE.UU. le prohíba importar el Software o cualquier otro producto o reglamento del país desde el que fue importado y que podrán ser modificados ocasionalmente.

**ACCESO A FUNCIONES ESPECIALES Y/O SERVICIOS, INCLUIDAS LAS COPIAS DIGITALES.** La descarga de software, el registro de un número de serie único, el registro del software, el uso de servicio de terceros y/o de licenciatarios (incluida la aceptación de términos y políticas relacionadas) pueden requerir la activación del Software, el acceso a copias digitales del mismo o a determinados contenidos desbloqueables, descargables o especiales, servicios y/o funciones (referidos en su conjunto como "Funciones especiales"). El acceso a las Funciones especiales está limitado a una única Cuenta de usuario (definida a continuación) por número de serie y no están permitidos la transferencia, la venta, la cesión, el otorgamiento de licencia, el alquiler, la conversión a una divisa virtual convertible o el registro de este acceso de nuevo por otro usuario salvo que se especifique lo contrario. Lo dispuesto en este párrafo prevalece sobre cualquier otro término dispuesto en este Contrato.

**TRANSFERENCIA DE UNA LICENCIA DE UNA COPIA ANTERIOR:** se permite la transmisión de una copia física de todo el Software grabado anteriormente y la documentación adjunta de forma permanente siempre y cuando no se conserve ninguna copia (tanto de archivo o de seguridad) ni ninguna parte o componente del Software o la documentación adjunta, y el receptor se obligue con arreglo a lo estipulado en el presente Contrato. Como establece la documentación del Software, la transferencia de la licencia de una copia anterior puede requerir que siga unos pasos determinados. No está permitida la transferencia, venta, cesión, otorgamiento de licencia, alquiler, conversión a una divisa virtual convertible de cualquier Divisa o Bienes Virtuales salvo que quede expresamente contemplado en este Contrato o que cuente con el permiso previo y por escrito del Otorgente de la licencia. Las Funciones especiales, incluido el contenido que no está disponible sin un número de serie único, no pueden transferirse a otra persona en ningún caso y pueden dejar de funcionar si se borra la copia de instalación original del Software o si la copia grabada anteriormente no está disponible para el usuario. El Software está destinado exclusivamente al uso privado. SIN PERJUICIO DEL O ANTERIOR, NO PODRÁ TRANSFERIR NINGUNA COPIA DEL SOFTWARE PREVIA A SU LANZAMIENTO.

**PROTECCIONES TÉCNICAS.** El Software puede incluir medidas destinadas a controlar el acceso al Software, controlar el acceso a determinadas funciones o contenidos, evitar copias no autorizadas o cualquier otro intento de exceder los derechos limitados y garantías concedidas mediante este Contrato. Entre otras, estas medidas pueden incluir la gestión de licencias, la activación del producto y la utilización de otra tecnología de seguridad en el Software, así como monitorizar su utilización. Incluidos, de manera no exhaustiva, el tiempo, la fecha, el acceso u otros controles, contadores, números de serie y/u otros dispositivos de seguridad diseñados para prevenir accesos, usos o realización de copias no autorizadas de todo, de parte o de alguno de los componentes del Software, incluso cualquier incumplimiento de este Contrato. El Otorgente de la licencia se reserva el derecho a monitorizar el uso que se hace del Software en cualquier momento. No podrá interferir con las medidas de

control de acceso ni intentar deshabilitar o eludir tales características de seguridad y, en caso de hacerlo, el Software podría no funcionar correctamente. Si el Software permite el acceso a las Funciones especiales en línea, solo una copia del Software tendrá acceso a dichas características cada vez. Puede que sean necesarios términos y registros adicionales para acceder a los servicios en línea, así como para realizar descargas de actualizaciones o parches del Software. Salvo en lo recogido por la ley vigente, el Otorgante de la licencia podrá limitar, suspender o dar por finalizada la licencia recogida en este Contrato y el acceso al Software, incluido, de manera no exhaustiva, cualquier producto o servicio relacionado, en cualquier momento, sin previo aviso o razón alguna.

**CONTENIDO CREADO POR EL USUARIO:** el Software puede permitir la creación de contenido, incluidos, de manera no exhaustiva, mapas de juego, escenarios, historias de fondo de juego, A.I. controlada de juego. A cambio de la licencia de uso del Software, y en el caso de que el uso continuado del Software pueda dar lugar a derechos de copyright, usted le concede al Otorgante de la licencia un derecho exclusivo, perpetuo, irrevocable, plenamente transferible, con derecho de sublicencia, así como una licencia para usar sus contribuciones de cualquier manera y con cualquier propósito con relación al Software y bienes y servicios relacionados. Esto incluye, de manera no exhaustiva, los derechos de reproducción, copia, adaptación, modificación, actuación, exposición, publicidad, emisión, transmisión o cualquier otro tipo de comunicación al público por cualquier medio, conocidos y desconocidos, y distribución de sus contribuciones sin previo aviso o compensación de ningún tipo a su persona durante el tiempo de protección concedido a la propiedad intelectual por las leyes aplicables y convenciones internacionales. Mediante este Contrato, renuncia ejerciendo cualquier derecho moral de paternidad, propiedad, reputación o atribución con respecto al uso y disfrute del Otorgante de la licencia y los jugadores en relación con el Software y los bienes y servicios, según la ley aplicable. Esta licencia se le concede al Otorgante de la licencia y las condiciones sobre los derechos morales aplicables tienen carácter permanente.

**CONEXIÓN A INTERNET:** es posible que el Software requiera una conexión a Internet para acceder a las características relacionadas con dicha red, o bien para actualizar el Software o llevar a cabo otras acciones.

**CUENTAS DE USUARIO:** para que diversas características funcionen correctamente, es posible que usted deba poseer y mantener una cuenta de usuario activa válida con un servicio en línea, como una plataforma de juego de terceros o una cuenta en una red social ("Cuenta de terceros"), aunque también podría usar una cuenta con el Otorgante de la licencia o afiliados del Otorgante de la licencia, como se indica en la documentación que acompaña al Software. Si usted no mantiene activa estas cuentas, ciertas características del Software podrían no funcionar o bien no funcionar correctamente, parcial o completamente. Asimismo, el Software podría requerir que usted crease una cuenta de usuario específica para ese Software con el Otorgante de la licencia o afiliado del Otorgante ("Cuenta de usuario") para así poder acceder al Software, a sus características y funciones. El inicio de sesión de su Cuenta de usuario podría estar asociado a una cuenta de terceros. Usted será responsable de todo el uso que se haga y de la seguridad, tanto de la Cuenta de usuario como de las cuentas asociadas de terceros que utilice para acceder y utilizar este Software.

#### **BIENES Y DIVISAS VIRTUALES**

Si mediante el juego, este Software le permite comprar y/o conseguir una licencia para utilizar una Divisa virtual o Bienes virtuales, se aplicarán los siguientes términos y condiciones.

**BIENES Y DIVISAS VIRTUALES:** el Software puede permitir al usuario (i) el empleo ficticio de una divisa virtual como medio de intercambio exclusivamente dentro del Software ("divisa virtual" o "DV") y (ii) acceder a (y garantizarle ciertos derechos para utilizar) Bienes virtuales aunque únicamente dentro del Software ("Bienes virtuales" o "BV"). Independientemente de la terminología que se utilice, los BV y DV representan una licencia de derecho limitado regida por este Contrato. El Otorgante de la licencia le otorga, con el cumplimiento de este Contrato, un derecho y licencia limitados, revocables, no exclusivos ni transferibles para hacer un uso personal y no comercial de los BV y DV exclusivamente en lo relacionado con el Software. Salvo en lo indicado en la ley vigente, se le otorgan, y no venden, una licencia de BV y DV y usted reconoce mediante el presente documento que no se le transmite ni cede ningún tipo de titularidad o propiedad sobre los mismos y que el Contrato no podrá interpretarse como un acuerdo de compraventa de ninguno de los derechos ni de los BV, ni tampoco de las DV.

Los BV y DV no tienen un valor equivalente a una moneda real y, por lo tanto, no se podrán utilizar para sustituir a una divisa real. Salvo en lo recogido por la ley vigente, usted acepta y está de acuerdo con que el Otorgante de la licencia revise y actúe de manera que pueda cambiar el valor o precio de compra de cualquiera de los BV y DV en el momento que estime oportuno. Los BV y DV no conllevan cuotas por su falta de uso; siempre y cuando la licencia de los BV y DV recogida en este documento finalice de acuerdo con los términos y condiciones expuestos en este Contrato y en la documentación del Software, cuando el Otorgante de la licencia deja de distribuir el Software o el Contrato finalice de cualquier otra manera. El Otorgante de la licencia, a su entera discreción, se reserva el derecho a cobrar cuotas para acceder al uso de los BV y DV y puede distribuir los BV y DV con o sin coste adicional.

**CONSEGUIR BIENES Y DIVISAS VIRTUALES:** a través del Software, mediante la ejecución de ciertas actividades, el Otorgante de la licencia puede proporcionarle DV. Por ejemplo, el Otorgante de la licencia puede proporcionarle una cantidad determinada de BV o DV por completar actividades del juego como alcanzar un nuevo nivel en el Software, finalizar una tarea o crear contenidos para los usuarios. Una vez conseguidos estos Bienes o Divisas virtuales, se añadirán automáticamente a su Cuenta de usuario. Solo podrá comprar Divisas virtuales dentro del Software o a través de una plataforma, un tercero en línea, una Tienda de aplicaciones o cualquier otra tienda autorizada por el Otorgante de la licencia ("Tienda de Software"). La compra y el uso de artículos o divisas de juego a través de una Tienda de Software se rigen por los documentos normativos de la Tienda de Software incluidos, de manera no exhaustiva, las Condiciones del Servicio y el Acuerdo del Usuario. La Tienda de Software le sublicencia a usted este servicio en línea. El Otorgante de la licencia podrá ofrecerle descuentos o promociones para la compra de DV, que pueden sufrir cambios o cesar sin previo aviso y en el momento en el que el Otorgante de la licencia estime oportuno. Tras la compra autorizada de DV en una Tienda de aplicaciones, la cantidad adquirida se añadirá automáticamente a su Cuenta de usuario. El Otorgante de la licencia establecerá una cantidad máxima de DV que podrá comprar por cada transacción y/o día, que podría variar en función del Software asociado. El Otorgante de la licencia, a su entera discreción, podría imponer otros límites a la cantidad de DV que puede comprar en una transacción o en un día, que podría variar en función de la cantidad máxima que puede tener en su Cuenta de usuario. Usted es responsable de todas las compras de Divisas virtuales que haga a través de su Cuenta de usuario, cuenten o no con su autorización.

**CÁLCULO DE SALDO:** podrá acceder y consultar los BV y DV que tenga en su Cuenta de usuario cuando esté conectado a ella. El Otorgante de la licencia, a su entera discreción, se reserva el derecho a hacer toda clase de cálculos relacionados con los BV y DV disponibles en su Cuenta de usuario. El Otorgante de la licencia se reserva también, a su entera discreción, el derecho a determinar la cantidad de DV de las que dispone y adeuda su Cuenta de usuario para la adquisición de BV o para otros fines. Aunque el Otorgante de la licencia propondrá siempre hacer dichos cálculos sobre bases consistentes y coherentes, mediante este documento usted reconoce y está de acuerdo con que la cantidad de Bienes y Divisas virtuales que figura en su Cuenta de usuario es final, a menos que pueda proporcionarle al Otorgante de la licencia la documentación que justifique que tales cálculos eran incorrectos o intencionadamente accidentalmente.

**UTILIZAR BIENES Y DIVISAS VIRTUALES:** los jugadores pueden consumir o perder mientras juegan todos los BV y DV comprados en el juego de acuerdo con las normas del juego que se aplican a estos bienes y divisas, que varían en función del Software asociado. Los BV y DV se pueden emplear para conseguir otros BV, así como para otros propósitos relacionados con el juego. Los BV y DV se podrán utilizar únicamente en el Software y el Otorgante de la licencia, a su entera discreción, podrá limitar el uso de los BV o DV a un solo juego. Los usos y funciones de los BV y DV podrán cambiar en cualquier momento. Los BV y DV disponibles en su Cuenta de usuario se verán reducidos cuando los utilice para adquirir nuevos BV o para otros usos autorizados dentro del Software. El uso de cualquier BV o DV se extraerá de los BV o DV que posea en su Cuenta de usuario. Necesitará tener la cantidad suficiente de BV o DV para comprar una transacción dentro del Software. Verá merced a la cantidad de BV o DV en su Cuenta de usuario en caso de que de los siguientes pasados: si emplea el valor, incluso si el valor es menor que el valor, perderá BV o DV si pierde el juego o su personaje muere. Usted será responsable de todos los usos que se hagan de los BV y DV a través de su Cuenta de usuario independientemente de que haya o no autorizado estos usos. Deberá notificar inmediatamente al Otorgante de la licencia si detecta un uso no autorizado de los BV o DV realizado a través de su Cuenta de usuario, enviando una queja a [www.take2games.com/support](http://www.take2games.com/support).

**NO CANJEABLE:** únicamente podrá canjear los BV o DV por productos o servicios del juego. No podrá vender, ceder, otorgar licencia o alquilar los BV o DV convertirlas en divisas convertibles virtuales. Los BV y DV solo podrán canjearse por productos o servicios del juego, pero no por dinero, valor monetario u otros bienes del Otorgante de la licencia o persona o entidad, salvo las contempladas en este documento o en la ley vigente. Los BV y DV no tienen valor económico real y ni el Otorgante de la licencia, ni tampoco otros usuarios, se reservan el derecho de usarlos para pagar o recibir pagos. El valor de los BV o DV no puede ser mayor que el valor de la moneda real.

**NO REEMBOLSABLE:** todas las compras de BV y DV son finales, por lo que bajo ningún concepto serán reembolsables, transferibles o intercambiables. Salvo en lo prohibido por las leyes vigentes, el Otorgante de la licencia tendrá todo el derecho de gestionar, regular, controlar, modificar, suspender o eliminar los BV o DV si lo considera necesario y si usted ni cualquier otra persona podrá emprender acciones legales contra el por este motivo.

**INTANSFERIBLE:** cualquier transferencia, venta o intercambio de BV o DV a cualquier persona, que no sean las contempladas en el juego, mientras se utiliza el Software, y como autoriza el OTorgante de la licencia ("Transacciones desautorizadas"), incluidos, de manera no exhaustiva, entre otros usuarios del Software, no cuenta con la autorización del OTorgante de la licencia y está, por tanto, completamente prohibido. El OTorgante de la licencia se reserva el derecho a finalizar, suspender o modificar la Cuenta de usuario y sus BV y DV, y a dar por resuelto este Contrato si participa, colabora o pide cualquier tipo de Transacción desautorizada. Todos los usuarios que participen de dichas actividades lo harán bajo su responsabilidad y acuerdan indemnizar y liberar de toda responsabilidad al OTorgante de la licencia, socios, licenciatarios, filiales, contratistas, ejecutivos, directores, empleados y representantes, de cualquier daño, pérdida o gasto derivado directa o indirectamente de esas acciones. Acepta que el OTorgante de licencia puede requerir que se suspenda, finalice, cese o inverte cualquier Transacción desautorizada que ocurra en una Tienda de aplicaciones, independientemente de cuándo haya comenzado dicha actividad, incluso aunque aún no hubiera acontecido y se base únicamente en sus sospechas o en las evidencias de fraude, incumplimiento de este Contrato, de las leyes y reglamentos vigentes o en cualquier acto intencionado diseñado para interferir o que pretenda obstaculizar el buen funcionamiento del Software. Si creyéramos o tuviéramos cualquier razón para sospechar que está implicado en una Transacción desautorizada, acepta que el OTorgante de la licencia, bajo su entera discreción, le restringirá el acceso a los BV y DV de su Cuenta de usuario y a dar por finalizado o a suspender la cuenta y los derechos que tenga sobre los BV y DV o sobre otros productos asociados a su Cuenta de usuario.

**UBICACIÓN:** Las DV solo están disponibles para los clientes en determinadas ubicaciones. Usted no podrá ni comprar ni utilizar DV si no se encuentra en una ubicación aprobada.

#### **TÉRMINOS DE LAS TIENDAS DE SOFTWARE**

Tanto este Contrato como el suministro del Software mediante cualquier Tienda de Software (incluida la compra de BV o DV), están sujetos a todos los términos y condiciones adicionales expuestos o necesarios para la Tienda de Software, así como todos los términos y condiciones implícitos en esta referencia. El OTorgante de la licencia no será responsable de los cargos en las tarjetas de crédito, cargos bancarios, de otra naturaleza o de cualquier cuota relacionada con sus transacciones de compra dentro del Software o a través de una Tienda de Software. Todas las transacciones las gestiona la Tienda de Software, no el OTorgante de la licencia. Este rechaza expresamente cualquier responsabilidad derivada de tales transacciones y usted acepta que la relación bilateral existe, en este caso, solo entre usted y la Tienda de Software.

Este Contrato se realiza únicamente entre usted y el OTorgante de la licencia, y no con una Tienda de Software. Usted acepta que la Tienda de Software no tiene obligación alguna de realizar tareas de mantenimiento u ofrecer servicios técnicos relacionados con el Software. Salvo en los casos indicados anteriormente, hasta el máximo permitido por las leyes vigentes, la Tienda de Software no tendrá más obligaciones de ofrecer garantías con respecto al Software. Cualquier reclamación relacionada con el Software, responsabilidad sobre el producto, incumplimiento de las leyes aplicables o los requisitos normativos, reclamación sobre la protección a los consumidores o cualquier otra infracción de legislaciones o infracciones de derechos de propiedad intelectual están regidos por este Contrato, y la Tienda de Software no se hará responsable de dichas reclamaciones. Usted tendrá que aceptar las Condiciones del Servicio de la Tienda de Software, y cualquier otra regla o política aplicable de la misma. La licencia del Software es una licencia no transferible para utilizar el Software únicamente en un dispositivo apto para ello que usted posea o controle. Usted garantiza que no se encuentra en ninguna zona geográfica o país embargado por los Estados Unidos, y que no figura en la lista de personas especialmente designadas por el Departamento del Tesoro de los EE. UU. o en la lista de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos. La Tienda de Software es un tercer beneficiario de este Contrato, y podrá obligarle al cumplimiento de este Contrato.

#### **RECOPILACIÓN DE DATOS Y USO**

Al instalar y usar este software, da su consentimiento para la recopilación de esta información según los términos de uso expuestos en esta sección de la Política de Privacidad del OTorgante de la licencia incluidos (donde sea aplicable) (i) la transferencia de cualquier tipo de información personal u otra información al OTorgante de la licencia, sus afiliados, vendedores, asociados y terceros como las autoridades gubernamentales de los EE. UU. y de otros países ubicados fuera de Europa o de su país de origen, incluidos aquellos países cuyo estándar en materia de privacidad es mucho más bajo; (ii) la muestra pública de sus datos, tales como la identificación del contenido que haya creado como usuario o la publicación de sus puntuaciones, posición, logros y récords de juego en páginas web u otras plataformas; (iii) compartir sus datos de juego con los miembros del equipo, con los anfitriones de las plataformas, con los colaboradores de la licencia encargados de marketing y (iv) otros usos y divulgaciones de su información personal y de otro tipo de información especificados en la Política de Privacidad antes mencionada, que se actualizará de vez en cuando. En el caso de que no desee que se compartan o se empleen sus datos de este modo, no debe usar el Software.

Para todos los asuntos relacionados con la privacidad, incluidos la recopilación, utilización, publicación y transferencia de su información personal y de otro tipo de información, puede consultar la página [www.take2games.com/privacy](http://www.take2games.com/privacy), que se actualizará de vez en cuando, y tiene validez por encima de lo expuesto en este Contrato.

#### **GARANTÍA**

**GARANTÍA LIMITADA:** el OTorgante de la licencia le garantiza (si usted es el comprador inicial y original del Software, aunque no si usted ha conseguido una copia grabada del Software y de la documentación que lo acompaña del comprador original) que el soporte de almacenamiento original que contiene el Software no tendrá fallos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales durante 90 días desde la fecha de compra. El OTorgante de la licencia le garantiza que el presente Software es compatible con un ordenador personal que reúna los requisitos mínimos enumerados en la documentación del Software o que ha sido certificado por el fabricante de la unidad de juego como compatible con la unidad de juego para la que ha sido publicado. Sin embargo, debido a variaciones en el hardware, el Software, las conexiones a Internet y el uso individual, el OTorgante de la licencia no garantiza el buen funcionamiento en su ordenador personal o unidad de juego específicos. El OTorgante de la licencia no garantiza que no vayan a existir interrupciones en su disfrute, que el Software cumpla sus expectativas, que el Software funcione de manera continuada y sin errores, que el Software vaya a ser compatible con su hardware o software, o que los errores que de esto se deriven vayan a ser solucionados. Ningún comunicado del OTorgante de la licencia o representantes dará lugar a una garantía. Dado que algunas jurisdicciones no permiten la exclusión de limitaciones de garantías limitadas o de limitaciones de los derechos estatutarios del consumidor, puede que algunos o todos de las anteriores exclusiones no sean aplicables en su caso.

En el caso de que encontrara por cualquier motivo un fallo en el soporte de almacenamiento durante el período de garantía, el OTorgante de la licencia se obliga a sustituir, de forma gratuita, el Software en el caso de que se detecten fallos durante el período de la garantía, siempre y cuando dicho Software siga siendo fabricado por el OTorgante de la licencia. Si ya no está disponible, el OTorgante de la licencia se reserva el derecho a sustituirlo por uno del mismo valor o de un valor superior. Esta garantía se limita al soporte de almacenamiento que contiene el Software tal y como lo suministró originalmente el OTorgante de la licencia y no es aplicable al uso y desgaste normal. Esta garantía será nula de pleno derecho si el defecto se ha producido por un uso abusivo, inadecuado o negligente. Cualquier garantía tácita de carácter legal queda limitada expresamente al periodo de 90 días estipulado anteriormente.

Con las excepciones arriba pactadas, la presente garantía sustituye a cualquier otra garantía oral o escrita, expresa o tácita, lo que incluye cualquier garantía de comerciabilidad, adecuación a fines concretos o de no incumplimiento, y el OTorgante de la licencia no quedará obligada por ninguna otra manifestación o garantía de ningún tipo.

En caso de devolver el Software sujeto a dicha garantía limitada, debe enviarse siempre el Software original a la dirección del OTorgante de la licencia especificada más abajo e incluir los siguientes datos: su nombre y dirección de respuesta, una fotocopia del recibo de venta fechado, y una breve nota que describa el defecto y el sistema en el que ha usado el Software.

#### **INDENIZACIÓN**

Acepta indemnizar y exonerar de toda responsabilidad al OTorgante de la licencia, a socios, licenciatarios, filiales, contratistas, ejecutivos, directores, empleados y representantes, de cualquier daño, pérdida o gasto derivado directa o indirectamente de sus actos u omisiones al utilizar el Software, de acuerdo con los términos del Contrato.

**BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SERÁ RESPONSABLE EL OTORGANTE DE LA LICENCIA DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O EMERGENTES DERIVADOS DE LA POSESIÓN, EL USO O EL MAL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE. ESTO INCLUYE CUALQUIER DAÑO A LA PROPIEDAD, PÉRDIDA DE FONDO DE COMERCIO, FALLO O AVERÍA INFORMÁTICA, EN LA MEDIDA EN LA QUE LA LEY LO PERMITA. LOS DAÑOS PERSONALES, DAÑOS DE LA PROPIEDAD, PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, O DAÑOS PUNITIVOS O DE PUNTO DE ORIGEN SON EL PRESENTE CONTRATO. EN EL SOFTWARE Y EN LA ACTUACIÓN DE UNA POSIBLE NEGLIGENCIA, DAÑOS CONTRACTUALES O RESPONSABILIDADES ERICTAS, AUNQUE EL OTORGANTE DE LA LICENCIA SUPERE LO QUE PODÍAN PRODUCIRSE.**

EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DEL OTORGANTE DE LA LICENCIA POR CUALQUIER RECLAMACIÓN QUE USTED LE HAGA EN VIRTUD DE LO AQUÍ DISPUESTO, Y CON INDEPENDENCIA DE LA ACCIÓN, EXCEDERÁ LA MAYOR DE LAS CUOTAS QUE USTED LE PAGARA DURANTE LOS DOCE (12) MESES PRECEDENTES EN CUALQUIER CONCEPTO RELACIONADO CON LOS JUEGOS O 200 DÓLARES ESTADOUNIDENSES, LA CANTIDAD QUE FUERA MAYOR.

ALGUNOS PAÍSES O ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS TÁCITAS NI LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES POR LO QUE LAS LIMITACIONES, EXCLUSIONES O EXENCIONES DE RESPONSABILIDAD PODRÍAN NO SER VÁLIDAS NI EFICACES EN SU CASO. LA PRESENTE GARANTÍA NO SERÁ APLICABLE EN LA MEDIDA EN LA QUE CUALQUIERA DE SUS CLÁUSULAS ESTE PROHIBIDA POR CUALQUIER LEY O ORDENANZA FEDERAL O MUNICIPAL DE LOS ESTADOS. LA PRESENTE GARANTÍA LE OTORGA DETERMINADOS DERECHOS LEGALES PERO PUEDE TENER DERECHOS ADICIONALES EN FUNCIÓN DEL ORDENAMIENTO APLICABLE.

NO PODEMOS NI CONTROLAMOS LOS DATOS QUE FLUYEN DESDE Y HASTA NUESTRA RED O EN OTRAS PÁGINAS DE INTERNET, REDES INALÁMBRICAS U OTRAS REDES DE TERCEROS. ESE FLUJO DE INFORMACIÓN DEPENDE EN GRAN MEDIDA DE LO ACONTECIDO EN INTERNET Y EN LOS SERVICIOS INALÁMBRICOS PROPORCIONADOS O CONTROLADOS POR TERCERAS PERSONAS. EN MOMENTOS PUNTALES, LAS ACCIONES O FALTA DE LAS MISMAS DE ESAS TERCERAS PERSONAS PODRÍAN DAR LUGAR A INTERRUPCIONES EN SU CONEXIÓN A INTERNET, SERVICIOS INALÁMBRICOS Y DEMÁS PÁGINAS RELACIONADAS. NO PODEMOS GARANTIZARLE QUE LOS PROBLEMAS ANTES INDICADOS NO OCURRIRÁN Y, POR LO TANTO, NO ASUMIREMOS LA RESPONSABILIDAD CONSECUCIONAL DE QUE ESTE EN RELACIÓN ALGUNO DE LOS ACCIONES, O FALTA DE ELAS, DE TERCEROS QUE DENEGUEN O INTERRUMPAN EN SU CONEXIÓN A INTERNET, SERVICIOS INALÁMBRICOS Y DEMÁS PÁGINAS RELACIONADAS CON EL USO DE ESTE SOFTWARE Y DE SUS SERVICIOS Y PRODUCTOS RELACIONADOS.

#### **RESOLUCIÓN**

El presente Contrato estará en vigor hasta que usted o el Otorgante decida rescindirlo. Este Contrato se resolverá automáticamente cuando el Otorgante de la licencia deje de trabajar con los servidores del Software (únicamente en el caso de los juegos gestionados en línea), si el Otorgante de la licencia considera que el uso que está haciendo del Software es o podría ser fraudulento, que conlleve el blanqueo de capitales o cualquier otro tipo de actividad ilícita o que no estuviera usando cumpliendo los términos y condiciones de este Contrato, incluidas, de manera no exhaustiva, las condiciones de la licencia antes mencionadas. Podrá dar por finalizado este Contrato en cualquier momento (i) pidiéndole al Otorgante de la licencia que elimine su Cuenta de usuario empleada para acceder y usar el Software mediante los métodos contemplados en los Términos de servicio o (ii) destruyéndolo y/o eliminando todas las copias que del Software tenga en su posesión, custodia o control. Eliminar el Software de su plataforma de juego no servirá para eliminar la información asociada a su Cuenta de usuario, incluidos los BV y DV asociados a ella. Si reinstala el Software utilizando la misma Cuenta de usuario, tendrá todavía acceso a la información allí contenida, incluidos los BV y DV que conservara en su cuenta. No obstante, salvo en lo contemplado en la ley vigente, si su Cuenta de usuario se elimina como consecuencia de la finalización de este Contrato por cualquier razón, todos los BV y DV asociados a su cuenta también se eliminarán y ni estos, ni su cuenta, ni tampoco el Software estarán ya disponibles. Si este Contrato cesara por un incumplimiento suyo del mismo, el Otorgante de la licencia podría impedir que volviera a registrarse o que volviera a acceder al Software. En el caso de cese del Contrato, deberá destruir el Software y la documentación, los materiales asociados y todos los componentes que tenga en su poder o en su control, incluidos aquellos que se encuentren en cualquier servidor cliente u ordenador en que se hayan instalado. En el caso de cese del Contrato, su derecho a utilizar el Software, incluidos los BV y DV asociados a su Cuenta de usuario, se eliminarán inmediatamente y usted deberá dejar de hacer uso del Software. La finalización del Contrato no influirá sobre los derechos u obligaciones que nos corresponden.

#### **DERECHOS RESTRINGIDOS PARA EL GOBIERNO DE EE. UU.**

El Software y la documentación se han elaborado en su totalidad con capital privado y se suministran como "software informático comercial" o "software informático restringido". El uso, duplicación o divulgación por parte del gobierno de EE. UU. o de un subcontratista del gobierno de EE. UU. está sujeto a las restricciones dispuestas en el apartado (c) (1) (i) de los artículos de derechos sobre datos técnicos y software informático (Rights in Technical Data and Computer Software) de DFARS 252.227-7013 o dispuesto en el Software y la documentación, los materiales asociados y todos los componentes que tenga en su poder o en su control, incluidos aquellos que se encuentren en cualquier servidor cliente u ordenador en que se hayan instalado. En el caso de cese del Contrato, su derecho a utilizar el Software, incluidos los BV y DV asociados a su Cuenta de usuario, se eliminarán inmediatamente y usted deberá dejar de hacer uso del Software. La finalización del Contrato no influirá sobre los derechos u obligaciones que nos corresponden. (El Contratista/ Fabricante es el Otorgante de la licencia para el lugar mencionado más abajo).

#### **REMEDIOS DE EQUIDAD**

Usted admite, en virtud del presente contrato, que, en el caso de que no se cumplan sus cláusulas, el Otorgante de la licencia se verá perjudicado de forma irreparable y por tanto, reconoce el derecho de este –sin necesidad de documento que pruebe la documentación, garantía ni documento acreditativo de los daños– a exigir los remedios de equidad que correspondan en relación con lo estipulado, así como a obtener una restricción temporal y/orden de cese o cualquier otro remedio que tenga a su disposición.

#### **IMPUESTOS Y GASTOS**

Será responsable, tendrá que correr con los gastos, indemnizar y exonerar de toda responsabilidad al Otorgante de la licencia, sus socios, licenciatarios, afiliados, contratistas, agentes, directivos, empleados y demás plantilla, contra cualquier impuesto, obligación o arancel impuesto por entidades gubernamentales en relación con las transacciones contempladas en este Contrato, incluidos posibles multas o intereses (exclusivos de los impuestos relacionados con la actividad del Otorgante de la licencia), independientemente de si estos estuvieran incluidos en una factura que usted pudiera recibir por parte del Otorgante de la licencia. Tendrá que proporcionar copias de todos los certificados de exención al Otorgante de la licencia si puede atenerse a cualquier tipo de exención. Todos los gastos y costes en los que incurra por las actividades llevadas a cabo serán únicamente responsabilidad suya. El Otorgante de la licencia no le reemborsará los gastos y usted no podrá responsabilizarlo de ello.

#### **TÉRMINOS DE SERVICIO**

Todos los accesos y usos del Software están sujetos a este Contrato, a la documentación vigente del Software, a los Términos de servicio del Otorgante de la licencia, a la Política de Privacidad del Otorgante de la licencia y a todos los términos y condiciones de los Términos de servicio incorporados en este Contrato mediante esta referencia. Estos puntos representan la totalidad del acuerdo existente entre usted y el Otorgante de la licencia en el relacionado con el uso del Software y de los servicios y productos relacionados, y prevalecerán y reemplazarán a cualquier acuerdo anterior, ya sean escritos o verbales, entre ambas partes. En caso de que existiera alguna incompatibilidad entre este Contrato y los términos de servicio, prevalecerá lo expuesto en este Contrato.

#### **MISCELÁNEA**

Si cualquiera de las estipulaciones de este Contrato fuera impracticable, se reescribirá dicha estipulación solo hasta el punto necesario para hacerla viable y no afectará a las demás estipulaciones de este Contrato.

#### **LEYES APLICABLES**

El presente Contrato se interpretará (sin consideración de conflictos entre varias leyes) de conformidad con las leyes de Nueva York aplicables a los contratos otorgados entre residentes en Nueva York y que deben cumplirse en Nueva York, salvo que la legislación federal disponga lo contrario. Al menos que el Otorgante de la licencia lo rechace expresamente por escrito, la única jurisdicción y lugar para las acciones relacionadas con este tema serán los tribunales estatales y federales localizados en el lugar de negocios empresariales del Otorgante de la licencia (el condado de Nueva York, Nueva York, EE. UU.). Ambas partes convienen en la jurisdicción de tales tribunales y acuerdan que el proceso en los diferentes tribunales se regirá de la manera que aquí se establece, o como dicten las leyes aplicables del estado de Nueva York o la ley federal. Ambas partes acuerdan que no será de aplicación la Convención de Naciones Unidas sobre Contratos Internacionales para la Venta de Bienes (Viena, 1980).

**PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE ESTE CONTRATO, PUEDE PONERSE EN CONTACTO POR ESCRITO CON TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC., 622 BROADWAY, NEW YORK, NY 10012.**

El resto de términos y condiciones del ALUF se aplican a tu uso del software.

© 2005-2017 Take-Two Interactive Software y sus filiales. Todos los derechos reservados. 2K, el logotipo de 2K y Take-Two Interactive Software son marcas comerciales y/o marcas registradas de Take-Two Interactive Software, Inc. Las identificaciones de la NBA y de los equipos miembros individuales de NBA que se utilizan en este producto son marcas comerciales, diseños de copyright y otras formas de propiedad intelectual de NBA Properties, Inc. y los respectivos equipos miembros de la NBA, y no se pueden usar, total o parcialmente, sin una autorización previa y por escrito de NBA Properties, Inc. © 2017 NBA Properties, Inc. Todos los derechos reservados. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. Patentes y patente pendiente: www.take2games.com/Legal.

For Help & Support please visit: **eu.playstation.com** or refer to the telephone list below.

**Australia** 1300 365 911  
Calls charged at local rate

**Belgique/België/Belgien** 011 516 406  
Tarif appel local/Lokale kosten

**Česká republika** 0225341407

**Danmark** 90 13 70 13  
Pris: 6 kr.min, support@dk.playstation.com  
Mandag – Torsdag 10.00 – 18.00, Fredag 10.00 – 17.30

**Deutschland** (+49) 0180-6000 106  
Anrufertarif aus dem dt. Festnetz 0,20 Euro je Anruf,  
aus dem dt. Mobilfunknetz 0,60 Euro je Anruf

**España** 902 102 102  
Tarifa nacional

**Ελλάδα** 801 11 92000

**France** 0820 31 32 33  
prix d'un appel local – ouvert du lundi au vendredi

**ישראל – ישפאר מוצרי צריכה**  
טלפון תמיכה 09-9711710 פקס 09-9560957  
www.isfar.co.il באתר בקרו או

**Ireland** 0818 365065  
All calls charged at national rate

**Italia** 199 116 266  
Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00: 11,88 centesimi di euro  
+ IVA al minuto Festivi: 4,75 centesimi di euro  
+ IVA al minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto

**Malta** 234 36 000  
Local rate

**Nederlands** 0495 574 817  
Interlokale kosten

**New Zealand** 09 415 2447  
National Rate

**0900 97669**  
Call cost \$1.50 (+ GST) per minute

**Norge** 820 68 322  
Pris: 6,50 kr.min, support@no.playstation.com  
Mandag – Torsdag 10.00 – 18.00, Fredag 10.00 – 17.30

**Österreich** 0820 44 45 40  
0,116 Euro/Minute

**Portugal** (+351) 707 23 23 10  
the email: (internal) playstationpt@stockuno.net  
(external) suportederede@pt.playstation.com  
the opening hours: Monday-Friday 9-21h. (only)  
the cost of the call (local rate): 0.25 €/m approx

**Россия** + 7 (495) 981-2372

**Suisse/Schweiz/Svizzera** 0848 84 00 85  
Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale

**Suomi** 0600 411 911  
0.79 Euro/min + pvm fi-hotline@nordiskfilm.com  
maanantai – perjantai 12–18

**Sverige** 0900-20 33 075  
Pris 7,50 kr.min, support@se.playstation.com  
Måndag – Torsdag 10.00 – 18.00, Fredag 10.00 – 17.30

**UK** 0844 736 0595  
National rate

If your local telephone number is not shown, please visit **eu.playstation.com** for contact details.



Si aparece alguno de estos símbolos en cualquiera de nuestros productos eléctricos, en la batería o en su embalaje, indica que en Europa el producto eléctrico o la batería no deben desecharse del mismo modo que los residuos domésticos. Para garantizar un tratamiento correcto a la hora de deshacerse del producto y la batería, deséchelos de acuerdo con las leyes locales aplicables o los requisitos de eliminación de baterías, y equipos eléctricos y electrónicos. De este modo, ayudará a conservar los recursos naturales y a mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos.



Este símbolo puede utilizarse en pilas junto con con otros símbolos químicos adicionales. Los símbolos químicos del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) aparecerán si la pila contiene más del 0,0005% de mercurio o más del 0,004% de plomo.